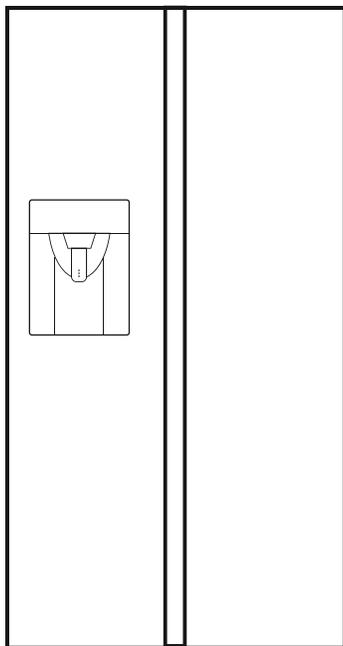


SABA

SBS5734WDILE



FR

GB

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité SABA. Ce produit a été créé par notre équipe de professionnels et selon la réglementation européenne. Pour une meilleure utilisation de votre nouvel appareil, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour toute référence ultérieure.

TABLE DES MATIERES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.....	4
DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	9
INSTALLATION.....	9
L'INSTALLATION DE LA VOIE D'EAU.....	10
UTILISATION.....	12
FONCTIONS.....	14
STOCKAGE DES ALIMENTS.....	21
CONSEILS ET ASTUCES PRATIQUES.....	26
ENTRETIEN ET MAINTENANCE.....	28
NETTOYAGE DE LA BOÎTE DE STOCKAGE DE GLACE.....	30
INDICATEUR DE TEMPERATURE.....	32
SPECIFICATIONS TECHNIQUES.....	33
DEPANNAGE.....	36
MISE AU REBUT.....	37
ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES.....	37

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. MISES EN GARDE IMPORTANTES: LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE
2. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambres d'hôtes;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
3. **MISE EN GARDE:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
4. **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
5. **MISE EN GARDE:** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
6. Si le circuit de réfrigération est endommagé :
 - Eviter les flammes nues ou étincelles d'allumage
 - Bien ventiler la pièce où l'appareil est installé.
7. **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
8. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.
9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

10. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
11. **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
12. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
13. **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
14. **AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque d'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.
15. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
16. **AVERTISSEMENT:** Ne remplissez la machine à glaçons qu'avec de l'eau potable. Pour plus d'informations sur l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, ainsi que sur la méthode de remplacement de la lampe, veuillez vous référer aux paragraphes suivants de ce manuel.
17. **MISE EN GARDE :** Raccorder uniquement à un réseau d'alimentation en eau potable.
18. Avertissement gaz



Attention: Risqué d'incendie/matières inflammables Il y a des matières inflammables à l'arrière de l'appareil, veuillez-vous garder l'appareil de la source du feu.

19. Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de respecter les instructions suivantes :
 - Des ouvertures de la porte de manière prolongée sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.
 - Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
 - Nettoyer les récipients d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h ; bien rincer

le système de distribution raccordé à un réseau de distribution d'eau si de l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours.

- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui conviennent, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent pas sur les autres aliments.
- Les compartiments «deux étoiles» pour denrées congelées conviennent pour stocker des aliments pré congelés, stocker ou fabriquer de la crème glacée et des cubes de glace.
- Les compartiments «une, deux et trois étoiles» ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.
- Si l'appareil de réfrigération demeure vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

20. L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés. »
21. L'on doit utiliser les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil et qu'il convient de ne pas réutiliser les ensembles de raccordement usagés.

FR

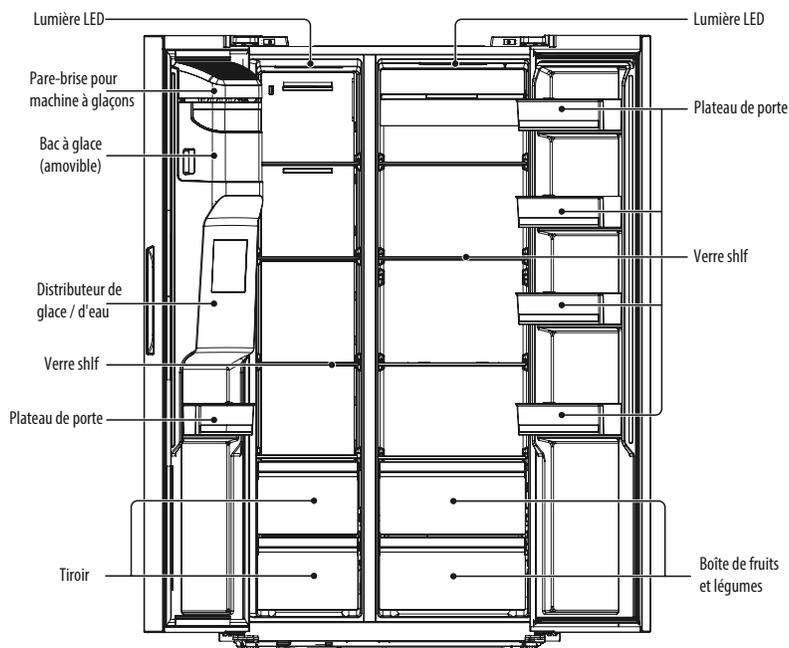
AVERTISSEMENTS

1. Si vous souhaitez vous débarrasser d'un vieux congélateur ou d'un vieux réfrigérateur comportant une serrure sur la porte, veillez à ce que celle-ci soit désactivée afin d'éviter que des enfants ne risquent de se retrouver enfermés à l'intérieur en jouant.
2. Les anciens réfrigérateurs peuvent contenir des CFC qui détruisent la couche d'ozone ; contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.
3. Débranchez toujours l'appareil après usage et avant de le nettoyer. Enlevez tous les aliments avant de nettoyer l'appareil.
4. Évitez de mettre des aliments trop volumineux, le fonctionnement de l'appareil risquerait d'être affecté.
5. Faites extrêmement attention quand vous déplacez l'appareil.

6. Évitez de donner aux enfants des crèmes glacées ou des glaces à l'eau sortant juste du congélateur ; la basse température risquerait de leur brûler les lèvres.
7. L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées.
8. N'essayez jamais de remplacer ou de réparer vous-même une pièce ou un composant de l'appareil ; demandez l'aide d'un professionnel qualifié, si nécessaire.
9. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.
10. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré.
11. Afin d'améliorer l'efficacité du système de refroidissement et d'économiser de l'énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l'appareil pour la dissipation de la chaleur. Pour cette raison, un espace libre suffisant doit être disponible autour du réfrigérateur.
12. Pour économiser de l'énergie, évitez de laisser la porte ouverte pendant une longue période lorsque vous utilisez l'appareil.
13. Si le circuit de réfrigération est endommagé :
 - Éviter les flammes nues et les sources d'inflammation
 - Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
14. Cet appareil doit être installé au sol, sur une surface plane et horizontale, en veillant à ce que les ouvertures de ventilation soient complètement dégagées
15. En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
16. Le changement de certaines pièces de votre appareil électro-ménager peut entraîner un danger.
17. Assurez-vous de disposer de toutes les compétences requises et des outils nécessaires pour effectuer les opérations d'autoréparation en toute sécurité. Dans le cas contraire, faites appel à un professionnel agréé.
18. Instale las tuberías de agua lejos de la fuente caliente.

- La presión mínima del agua de entrada: 147KPa.
 - La presión máxima de entrada de agua: 834KPa.
19. Référez-vous à la réglementation locale concernant l'élimination de l'appareil, car il contient des agents moussants inflammables.
 20. Avant de jeter votre appareil utilisé, assurez-vous de retirer les portes pour éviter que les enfants ne soient coincés.
 21. La fabrique de glace incorporée est prévue pour être installée uniquement par le fabricant ou son service après-vente.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



INSTALLATION

Placez l'appareil et laissez-le reposer pendant deux à trois heures avant de le mettre en marche pour la première fois, afin de permettre au système de s'adapter. Ne le placez pas à côté d'une source de chaleur (cuisinière, chaudière, lumière directe du soleil, etc.).

Laissez au moins 10 cm d'espace en haut et 10 cm d'espace de chaque côté de l'appareil et entre l'arrière de l'appareil et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air.

L'appareil n'est pas conçu pour être encastré.

L'appareil doit être installé sur une surface plane et de bonne qualité, et toute irrégularité du sol doit être corrigée avant l'installation ; une légère irrégularité peut être surmontée en ajustant les pieds avant.

NOTE: Si l'appareil est placé sur une moquette, il faut réajuster les pieds avant une fois que l'appareil a eu le temps de se stabiliser.

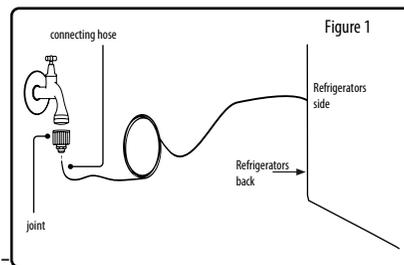
L'INSTALLATION DE LA VOIE D'EAU

Pré-installation

1. Installer les conduites d'eau loin de la source chaude.
2. Pression minimale de l'eau à l'entrée : 147KPa.
3. Pression d'entrée d'eau maximale : 834KPa.

REMARQUE : Pour que la production automatique de glace et l'alimentation en eau froide fonctionnent normalement, il peut être nécessaire d'acheter un surpresseur.

4. Veillez à ce que la longueur des tuyaux ne dépasse pas 8 mètres et veillez à ce qu'ils ne s'emboîtent pas les uns dans les autres.
5. Ne pas raccorder l'appareil à un robinet de chauffe-eau.
6. Ne pas plier les tuyaux d'arrivée et les tuyaux d'évacuation lors de la mise en place et raccorder soigneusement les tuyaux d'eau.

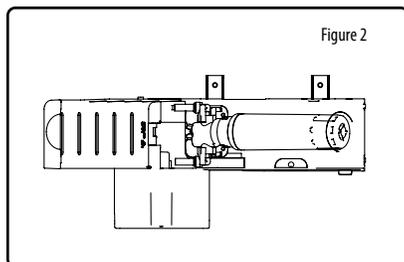


7. N'utilisez pas de vieux tuyaux d'eau usagés. Veuillez acheter le joint pour connecter le tuyau et le robinet d'eau et l'installer conformément au schéma (figure 1).
8. Après 6 mois d'utilisation consécutifs, l'icône () du panneau d'affichage clignote.

Dans ce cas, remplacez le filtre à eau.

Installation et remplacement du filtre à eau

Veillez vous référer au manuel de l'utilisateur pour connaître la position du filtre à eau.



9. Retirez le filtre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (figure 2).
10. Retirez l'emballage du nouveau filtre et assurez-vous que les joints toriques sont correctement positionnés. Insérez le nouveau filtre dans le logement et verrouillez-le en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
11. Réinitialisation de l'état du filtre : Après avoir remplacé le filtre à eau, réinitialisez le filtre à eau en appuyant sur la touche **FILTER RESET** pendant 3 secondes. Lorsque l'état du filtre est réinitialisé, l'icône correspondante () s'éteint sur le panneau d'affichage.

REMARQUE : Si vous n'utilisez pas la fonction d'eau froide pendant une longue période, veuillez jeter les premières tasses d'eau (eau résiduelle dans le réservoir d'eau) avant la prochaine utilisation.

UTILISATION

1. Cet appareil est conçu pour fonctionner à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C. Si ces températures sont dépassées, c'est-à-dire plus froides ou plus chaudes, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. Si les températures ambiantes sont dépassées pendant de longues périodes, la température dans la partie congélateur s'élèvera au-dessus de -18°C et les aliments risquent de s'abîmer.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil. Lavez l'intérieur du meuble avec de l'eau tiède et du bicarbonate de soude (5 ml pour 0,5 litre d'eau). Séchez soigneusement l'appareil.
3. Lors de la première utilisation du congélateur ou d'un troisième dégivrage, réglez le thermostat sur la position maximale pendant au moins 2 heures avant d'introduire les aliments à conserver, puis réglez-le sur la position normale.
4. En cas de panne de courant, n'ouvrez pas la porte. Les aliments congelés ne devraient pas être affectés si la panne dure moins de 12 heures. Si la panne dure plus longtemps, les aliments doivent être vérifiés et consommés immédiatement ou cuits puis recongelés.

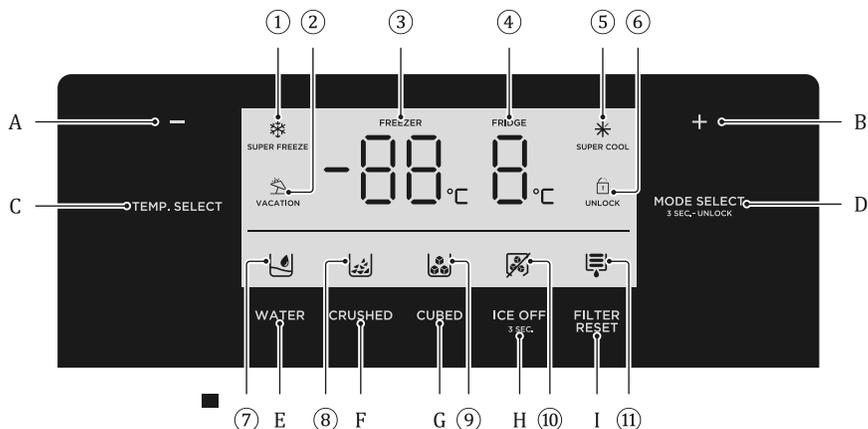
FR

Placez les aliments dans les différents compartiments selon le tableau suivant.

Emplacement	Type d'aliment	Durée de conservation
Porte ou balcons du compartiment réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none">• Aliments contenant des conservateurs naturels, tels que les confitures, les jus, les boissons, les condiments.• Ne pas conserver les aliments périssables.	1-2 jours
Tiroir à légumes (tiroir à salade)	<ul style="list-style-type: none">• Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes.• Ne conservez pas les bananes, les oignons, les pommes de terre et l'ail au réfrigérateur.	1-2 jours

Emplacement	Type d'aliment	Durée de conservation
Étagère inférieure du réfrigérateur Réfrigérateur (boîte/tiroir)	<ul style="list-style-type: none"> Viande crue, volaille, sh (pour un stockage à court terme) 	1 mois
Tablette du réfrigérateur - milieu	<ul style="list-style-type: none"> Produits laitiers, œufs 	2-4 semaines
Tablette du réfrigérateur - partie supérieure	<ul style="list-style-type: none"> Les aliments qui n'ont pas besoin d'être cuits, tels que les aliments prêts à être consommés, la charcuterie et les restes. la charcuterie, les restes. 	1-2 jours
Tiroir(s)/ étagère(s) de congélation	<ul style="list-style-type: none"> Tiroir/étagère du bas pour la viande, la volaille et le poisson crus 	4 mois
	<ul style="list-style-type: none"> Tiroir/étagère du milieu pour les légumes surgelés, les croustilles 	6 mois
	<ul style="list-style-type: none"> Tiroir supérieur/étagère pour la crème glacée, les fruits surgelés, les produits de boulangerie surgelés. 	2 mois

FONCTIONS



Affichage

1	Icône du mode super gel	2	Icône du mode vacances
3	Zone d'affichage de la température de congélation	4	Zone d'affichage de la température de réfrigération
5	Icône du mode super réfrigération	6	Icône de verrouillage / déverrouillage
7	Icône du mode d'évacuation de l'eau	8	Icône du mode de broyage de la glace
9	Icône du mode glaçons	10	Icône marche/arrêt pour la machine à glaçons
11	Icône de réinitialisation du filtre		

Fonctionnement des touches

A	Bouton d'abaissement de la température	B	Bouton d'augmentation de la température
C	Bouton de sélection de la zone de température	D	Bouton Mode / Déverrouillage / Verrouillage
E	Bouton du mode d'évacuation de l'eau	F	Bouton du mode de broyage de la glace
G	Bouton du mode glaçons	H	Bouton marche/arrêt pour la machine à glaçons
I	Bouton de réinitialisation du filtre		

Mode d'emploi

Affichage

Affichage sur la porte :

Lors de la première mise sous tension, l'appareil s'affiche en plein écran pendant 3 secondes, une tonalité de démarrage retentit simultanément, puis l'appareil s'affiche en mode de fonctionnement normal ;

(La température de la chambre de réfrigération/congélation est réglée à 5°C / -18°C respectivement lors de la première mise sous tension).

Affichage du code d'erreur en cas d'erreur (affichage en cycle) ;

Affichage de la température de consigne de la chambre de réfrigération s'il n'y a pas d'anomalie.

Dans des circonstances normales, l'écran se verrouille au bout de 30 secondes s'il n'y a pas d'action d'ouverture de la porte ou d'actionnement de la clé ; l'écran s'éteint au bout de 30 secondes dans l'état verrouillé ;

Lorsque l'écran d'affichage n'est pas allumé, il s'allume normalement en cas d'actionnement de la touche ;

Si un défaut de type "code de défaut visible" se produit, l'écran d'affichage s'allume, puis s'éteint au bout de 30 secondes. Icemaker display:

Lors de la première mise sous tension, l'appareil s'affiche en plein écran pendant 3 secondes, puis passe en mode de fonctionnement normal ;

(La fonction d'évacuation de l'eau est réglée par défaut lors de la première mise sous tension).

En cas d'échec de la communication entre la carte de distribution et la carte de la machine à glaçons, les voyants de formation de glaçons, d'évacuation de l'eau, de mode de broyage de la glace, le voyant de marche/arrêt de la machine à glaçons et le voyant de réglage de l'heure du filtre clignotent simultanément ;

L'état actuel de la carte de distribution s'affiche s'il n'y a pas d'anomalie.

Verrouiller / déverrouiller

Lorsque l'appareil n'est pas verrouillé, appuyez sur la touche de verrouillage et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour passer à l'état verrouillé, puis entendez un bourdonnement de verrouillage ; à ce stade, l'icône de verrouillage

est allumée ;

En mode verrouillé, appuyez sur la touche de verrouillage et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour passer en mode déverrouillé, puis entendez un bourdonnement de déverrouillage ; à ce stade, l'icône de verrouillage s'éteint ;

Le système passe automatiquement à l'état verrouillé au bout de 30 secondes s'il n'y a pas d'action sur une touche ;

L'opération de déclenchement de la tonalité d'alarme peut être effectuée à l'état verrouillé, et les autres opérations sur les touches doivent être effectuées à l'état non verrouillé. Si ces opérations sont effectuées à l'état verrouillé, un signal sonore d'erreur est émis.

Réglage de la température de la chambre de réfrigération / congélation

Lorsque vous sélectionnez la chambre de réfrigération (chambre de congélation), appuyez sur la touche "+" pour augmenter la température ; chaque fois que vous appuyez sur la touche, la température augmente de 1°C ;

Lorsque vous sélectionnez la chambre de réfrigération (chambre de congélation), appuyez sur la touche "-" pour régler la température vers le bas ; chaque fois que vous appuyez sur la touche, la température diminue de 1°C ;

La plage de réglage de la température de la chambre frigorifique est comprise entre 2 et 8°C ; lorsque la température est réglée sur la valeur limite, le fait d'appuyer sur le bouton de réglage de la température correspondant déclenche le son d'invalidation du bouton ;

La plage de réglage de la température de la chambre de congélation est comprise entre -16 et -24°C. Lorsque le mode de super congélation est activé, la température de la chambre de congélation est automatiquement réglée à -24°C et est arrêtée au bout de 24 heures de fonctionnement.

Réglages du mode

Appuyez sur la touche de sélection des fonctions et les modes Super réfrigération, Super congélation et Vacances défilent comme suit :

Réglage du cycle Mode vacances → Super congélation → Super réfrigération → Super réfrigération et Super congélation → Aucune → Mode vacances ...

Lors du réglage du mode super réfrigération, la température de la chambre de

réfrigération est automatiquement réglée à 2°C ; lorsque l'on quitte le mode super réfrigération, la température réglée de la chambre de réfrigération revient automatiquement à la température réglée avant le mode super réfrigération.

Lorsque le mode super congélation est activé, la température de la chambre de congélation est automatiquement réglée à -24°C ; lorsque l'on quitte le mode super congélation, la température réglée de la chambre de congélation revient automatiquement à la température réglée avant le mode super congélation.

NOTE

La fonction de congélation rapide est conçue pour maintenir la valeur nutritionnelle des aliments dans le congélateur. Elle permet de congeler les aliments en un minimum de temps. Si une grande quantité d'aliments doit être congelée en une seule fois, il est recommandé à l'utilisateur d'activer la fonction de congélation rapide et de placer les aliments dans le congélateur. La vitesse de congélation du compartiment congélateur est alors augmentée, ce qui permet de congeler rapidement les aliments, de préserver leur valeur nutritive et de faciliter leur conservation.

Lorsque le mode vacances est activé, la chambre de congélation est automatiquement réglée sur -18 et la chambre de réfrigération est désactivée. Lorsque l'on quitte le mode vacances, la température réglée de la chambre de réfrigération/congélation revient automatiquement à la température réglée avant l'activation du mode vacances.

Réglage de l'état du distributeur

Touchez le bouton correspondant au mode pour sélectionner le mode glaçons / évacuation de l'eau / broyage des glaçons ; le voyant du mode correspondant s'allume après avoir sélectionné la fonction correspondante.

Réglage du commutateur de la machine à glaçons

Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la machine à glaçons et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes pour régler la fonction marche/arrêt de la machine à glaçons. Le voyant de la machine à glaçons s'allume, indiquant que la machine à glaçons est éteinte.

Contrôle de l'éclairage du distributeur

Lorsque l'on appuie sur l'interrupteur du distributeur, la lumière du distributeur s'allume. Lorsque l'interrupteur du distributeur est éteint, la lumière du distributeur s'éteint après un délai de 3 secondes.

Remise à zéro du temps de filtrage

Le temps de fonctionnement du filtre poweron est cumulé. Lorsque le filtre a fonctionné pendant 150 jours, l'icône du filtre s'allume pour inviter l'utilisateur à remplacer le filtre. Après 180 jours, l'icône du filtre clignote pour inviter l'utilisateur à remplacer le filtre. Appuyez sur le bouton "filter time reset" et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour exécuter la fonction "FILTER RESET". La minuterie du filtre est alors réinitialisée.

NOTE

L'unité de temps du temps de travail cumulé du filtre est accumulée une fois toutes les 24 heures et stockée dans l'EEPROM, avec la fonction de mémoire à perte de puissance.

Stockage hors tension

En cas de panne de courant, l'état de fonctionnement est mémorisé. Lors de la prochaine mise sous tension, le réfrigérateur fonctionnera selon les réglages effectués avant la coupure de courant.

Indication de défaut

Lorsque le réfrigérateur affiche les messages suivants, cela signifie qu'il ne fonctionne pas correctement. Bien que le réfrigérateur puisse encore utiliser la fonction de réfrigération/congélation dans les cas suivants, l'utilisateur doit contacter le personnel d'entretien pour s'assurer que le réfrigérateur fonctionne normalement

Code d'erreur	Description de l'erreur
E0	Défaut de la machine à glaçons
E1	Défaut du capteur de température de la chambre frigorifique
E2	Défaut du capteur de température de la chambre de congélation
E5	Défaut de la sonde de congélation et de dégivrage
E6	Défaut de communication entre le tableau principal et le tableau d'affichage
E7	Défaut du capteur de température ambiante
EH	Défaut du capteur d'humidité
EE	Défaut du capteur de la machine à glaçons
EP	Défaut de séparation des glaçons de la machine à glaçons
CA	Défaut de communication entre la carte principale et la carte de fabrication de glace

ALLER CHERCHER DE L'EAU ET DE LA GLACE

Des sons sont produits lors de la fabrication de glaçons et de glace pilée : Le robinet d'eau émet un bourdonnement ; l'écoulement de l'eau dans le récipient à glace émet des sons ; le broyage de la glace en petits morceaux par la machine à broyer ou la chute de la glace dans le récipient émet des sons. Ces bruits sont normaux.

Des bruits de grattage peuvent se produire lors du retrait des glaçons. Il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Il se peut que les glaçons contenus dans le bac soient collés les uns aux autres. Dans ce cas, retirez le bac à glace et séparez les glaçons collés en morceaux en utilisant, par exemple, des cuillères en plastique ou en bois pour appuyer fortement sur les glaçons avec précaution.

D'autres possibilités sont illustrées dans le chapitre "Nettoyage du bac à glace". Pour éviter une surchauffe du moteur de la machine à glaçons, il faut aller chercher la glace environ 1 minute après l'arrêt de la machine. Attendez un peu jusqu'à ce que la température du moteur atteigne la température de fonctionnement. Si vous avez besoin d'une grande quantité de glace, veuillez aller chercher la glace dans le bac à glace.

Le chapitre "Nettoyage du bac à glace" explique comment retirer le bac à glace du compartiment congélateur. S'il n'y a pas assez de glace dans le bac à glace, il n'est pas possible de l'extraire. Veuillez attendre un moment jusqu'à ce que de la nouvelle glace soit fabriquée. Pour éviter l'odeur ou le mauvais goût de la glace, nettoyez régulièrement le bac à glace.

La glace et l'eau ne peuvent être prélevées que lorsque la porte du compartiment congélateur est fermée. Si vous ouvrez la porte du congélateur, le processus de récupération de l'eau et de la glace s'arrêtera automatiquement.

Lorsqu'il affiche  ou que  s'éteint, vous cliquez à nouveau sur les boutons du distributeur d'eau.

Obtenir de l'eau froide

Continuez à appuyer sur les touches  jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.

Pousser le récipient dans la direction du coussin d'eau, l'eau froide commence à couler dans le récipient.



Retirer le conteneur du coussin d'eau et mettre fin à l'exportation de l'eau.

Aller chercher de la glace pilée

Continuez à appuyer sur les boutons de  jusqu'à ce que le signal s'allume.

Placer le récipient contre l'embouchure du distributeur d'eau pour éviter les jets latéraux.

Appuyer sur le récipient dans le sens de la collecte du coussin d'eau. Remplir le récipient de glace pilée.

Récupérer des glaçons

Continuez à appuyer sur les touches de  jusqu'à ce que le signal s'allume.

Poussez le récipient dans la direction du coussin d'eau. Des glaçons commencent à tomber dans le récipient.

STOCKAGE DES ALIMENTS

Votre appareil est équipé des accessoires comme indiqué dans la section « DESCRIPTION DE L'APPAREIL », veuillez à stocker vos produits alimentaires en suivant des instructions ci-dessous.

Remarque: Les aliments ne doivent pas toucher directement les surfaces à l'intérieur de l'appareil, et doivent être conservés dans des contenants adéquats.

Conservation des aliments dans le compartiment du réfrigérateur

Le compartiment du réfrigérateur permet de prolonger la durée de conservation des denrées périssables.

Aliments frais pour des résultats optimaux:

- Rangez les aliments qui sont très frais et de bonne qualité.
- Veillez à ce que les aliments soient bien emballés ou couverts avant d'être stockés. Cela permettra d'éviter que les aliments se déshydratent, que leur couleur se détériore ou qu'ils perdent leur goût, et aidera à maintenir leur fraîcheur. Cela permettra également d'empêcher le transfert d'odeurs. Les légumes et les fruits n'ont pas besoin d'être emballés s'ils sont stockés dans le bac à légumes du réfrigérateur.
- Veillez à ce que les aliments ayant une odeur forte soient emballés ou recouverts et soient rangés à l'écart des aliments tels que le beurre, le lait et la crème qui peuvent être gâtés par les odeurs fortes.
- Faites refroidir les aliments chauds avant de les mettre au réfrigérateur.

Produits laitiers et œufs

- La plupart des aliments laitiers préemballés comportent une « date de péremption / date limite de consommation / à utiliser de préférence avant » imprimée sur leur emballage. Rangez-les dans le compartiment du réfrigérateur et respectez la date recommandée.
- Le beurre peut être gâté par les aliments ayant une odeur forte, il est donc préférable de le conserver dans une boîte hermétique.
- Les œufs peuvent être stockés dans le compartiment du réfrigérateur.

Viande rouge

- Placez la viande rouge fraîche sur une assiette et recouvrez-la avec du film plastique ou du papier aluminium.
- Rangez les viandes cuites et crues dans des assiettes séparées. Cela permettra d'éviter que les jus coulants de la viande crue contaminent les viandes cuites.

Poissons et fruits de mer

- Jusqu'à la consommation, réfrigérez-les dans une assiette couverte de film plastique, de papier sulfurisé ou de papier d'aluminium.
- Les poissons entiers doivent être rincés à l'eau froide pour enlever les écailles et les saletés, puis asséchés avec des serviettes en papier. Placez le poisson entier ou les filets dans un sac en plastique scellé.
- Veillez à ce que les crustacés restent froids en permanence. Consommez-les dans un délai de 1 à 2 jours.

Aliments cuits

- Ils doivent être conservés dans des récipients adaptés et couverts afin que les aliments ne se dessèchent pas.
- Gardez-les 1 ou 2 jours seulement.

FR

Bac à légumes

- Le bac à légumes est l'endroit optimal de conservation des fruits et légumes frais.
- Veillez à ne pas stocker les aliments suivants à des températures inférieures à 7 °C pendant de longues périodes: Agrumes, melons, aubergines, ananas, papayes, courgettes, fruits de la passion, concombres, poivrons, tomates.
- Des changements indésirables se produisent à basse température comme l'amollissement de leur chair, un brunissement et/ou une décomposition accélérée.
- Ne réfrigérez pas les avocats (sauf s'ils sont mûrs), les bananes et les mangues.

Aliments réfrigérés

- Pour une conservation optimisée, veuillez vous référer au temps de conservation indiqué dans le tableau ci-dessous.

Aliment	Emplacement	Durée de conservation
Le beurre, le fromage	Casier supérieur de porte	1 month
Les oeufs	Casier de porte	2-4 weeks

Les fruits, les légumes, la salade	Bac à légumes et fruits	3-5 days
La viande, les saucisses, le fromage et le lait	Zone inférieure (tablette inférieure / couvercle du bac à légumes)	1-4 days
Les produits laitiers, les conserves, les boîtes	Rayon supérieur ou casier de porte	1 week
Les boissons, bouteilles et tubes	Casier de porte	3 days

Bac à légumes- Le bac à légumes est l'endroit optimal de conservation des fruits et légumes frais.

Veillez à ne pas stocker les aliments suivants à des températures inférieures à 7°C pendant de longues périodes:

Agrumes, melons, aubergines, ananas, papayes, courgettes, fruits de la passion, concombres, poivrons, tomates.

Des changements indésirables se produisent à basse température comme l'amollissement de leur chair,

un brunissement et/ou une décomposition accélérée. Ne réfrigérez pas les avocats (sauf s'ils sont mûrs), les bananes et les mangues.

Congélation et conservation des aliments dans le compartiment du congélateur

- Pour conserver des aliments congelés.
- Pour préparer des glaçons.
- Pour congeler des aliments.

Acheter des aliments surgelés

- L'emballage ne doit pas être endommagé.
- Respectez la « date de péremption / date limite de consommation / à utiliser de préférence avant ».
- Si possible, transportez les aliments surgelés dans un sac isotherme et placez-les rapidement dans le compartiment du congélateur.

Stocker des aliments surgelés

Stockez-les à une température inférieure ou égale à - 18°C. Évitez d'ouvrir la porte du compartiment de congélation inutilement.

Congeler des aliments frais

Congelez uniquement des aliments frais et en bon état.

Pour préserver au mieux la valeur nutritionnelle, la saveur et la couleur des légumes, il faut les blanchir avant de les congeler. Il n'est pas nécessaire de blanchir les aubergines, les poivrons, les courgettes et les asperges.

Remarque: Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec les aliments déjà congelés.

Les aliments suivants sont appropriés à la congélation:

Gâteaux et pâtisseries, poissons et fruits de mer, viande, gibier, volaille, légumes, fruits, fines herbes, oeufs sans leur coquille, produits laitiers (par exemple le fromage et le beurre), plats préparés et restes cuisinés (par exemple les soupes), ragoûts, poissons et viandes cuites, plats de pomme de terre, soufflés et desserts.

Les aliments suivants ne conviennent pas à la congélation:

Certains types de légumes généralement consommés crus (par exemple les radis et les laitues), les oeufs dans leur coquille, le raisin, les pommes entières, les pêches et les poires, les oeufs durs, le yaourt, le lait caillé, la crème aigre et la mayonnaise.

FR

Emballer les aliments congelés

Pour éviter que les aliments perdent leur saveur ou se dessèchent, conservez-les dans des emballages hermétiques.

- Placez les aliments dans l'emballage.
- Expulsez l'air.
- Fermez l'emballage hermétiquement.
- Étiquetez l'emballage avec les contenus et les dates de congélation.

Emballages appropriés : Film plastique, film tubulaire de polyéthylène, papier aluminium.

Durée de stockage des aliments surgelés recommandée dans le congélateur

Ces durées diffèrent selon le type d'aliment. Les aliments que vous congeler peuvent être conservés de 1 à 12 mois (au moins à -18°C).

Aliments	Durée de conservation
Lard, ragoût, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, tartes, crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson maigre, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambons, gâteaux, biscuits, côtes de boeuf et de mouton, pièces de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), oeufs entiers et jaunes d'oeuf, écrevisses cuites, viande hachée(cru), porc (cru)	6 mois
Fruits (en sirop ou séchés), blancs d'oeuf, boeuf (cru), poulet entier, mouton (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

N'oubliez jamais:

- Lorsque vous congélez des aliments frais comportant une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation », vous devez les congeler avant l'expiration de cette date. Vérifiez que les aliments n'ont jamais été précédemment congelés.
- En effet, les aliments congelés qui ont été complètement décongelés ne doivent pas être recongelés. Une fois décongelés.
- les aliments doivent être consommés rapidement. Pour éviter le gaspillage alimentaire, Veuillez régler la température en dessous de -18°C.

CONSEILS ET ASTUCES PRATIQUES

Nous vous recommandons de suivre les instructions présentées ci-dessous pour économiser de l'énergie.

- Dans la mesure du possible, évitez de laisser la porte ouverte trop longtemps.
- Assurez-vous que l'appareil ne soit pas situé à proximité de sources de chaleur (lumière directe du soleil, four, cuisinière, etc.)
- Ne réglez pas l'appareil sur une température plus basse que nécessaire.
- Ne placez pas d'aliments chauds ni de liquides en évaporation au sein de l'appareil.
- Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée. Veuillez vous référer au chapitre « Installation de votre nouvel appareil ».
- La « DESCRIPTION DE L'APPAREIL » montre la bonne combinaison pour les tiroirs, le bac à légumes et les étagères, elle est conçue pour être la configuration la plus économe en énergie.

Conseils pour la réfrigération d'aliments frais

FR

- Ne placez pas d'aliments encore chauds directement au réfrigérateur ou au congélateur. Ils feront augmenter la température interne de telle sorte que le compresseur devra fonctionner plus et consommer plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez vos aliments.
- Placez la nourriture de telle sorte que l'air puisse circuler librement.

Conseils pour la réfrigération d'aliments

- Viande (tous types) : A emballer et à placer sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes. Vérifiez les périodes de conservation et les dates limites de consommation suggérées par les fabricants.
- Aliments cuisinés, plats froids, etc. : Ils doivent être ouverts et peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : Ils doivent être stockés dans le bac prévu à cet effet.
- Beurre et fromage : Ils doivent être emballés hermétiquement avec du papier aluminium ou un film plastique.
- Bouteilles de lait : Ils doivent être fermées et conservées dans les compartiments

de la porte.

Conseils pour la congélation d'aliments

- Lors de la première utilisation ou après une longue période d'inactivité, laissez fonctionner l'appareil à plein régime pendant au moins 2 heures avant de placer les aliments dans le compartiment.
- Séparez vos aliments en petites portions afin qu'ils soient congelés rapidement. Vous pouvez ainsi ne décongeler que la quantité désirée.
- Emballez les aliments dans des sachets hermétiques en aluminium ou en polyéthylène.
- Evitez tout contact entre la nourriture fraîche non congelée et les aliments déjà congelés pour éviter de faire augmenter la température de ces derniers.
- Les produits congelés peuvent causer des gelures cutanées s'ils sont consommés immédiatement après avoir été sortis du congélateur.
- Nous vous conseillons d'étiqueter et de dater chaque paquet congelé afin de suivre les délais de conservation.

Conseils pour le stockage d'aliments congelés

- Assurez-vous que les aliments congelés ont été conservés correctement par le distributeur de produits alimentaires.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent jamais être recongelés. Ne dépassez pas la période de conservation indiquée par le fabricant.

Eteindre votre appareil

Si l'appareil doit être éteint pendant une longue période, il est conseillé de suivre les instructions suivantes.

- Retirez toute nourriture.
- Débranchez l'alimentation électrique.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur de l'appareil.
- Assurez-vous que les portes soient maintenues légèrement ouvertes pour permettre à l'air de circuler.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires intérieurs et extérieurs) doit être nettoyé régulièrement au moins tous les deux mois.

AVERTISSEMENT: Pour votre sécurité, l'appareil ne soit pas être branché lorsque vous le nettoyez. Avant tout nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation électrique.

Nettoyage extérieur

- Pour qu'il conserve son aspect, votre appareil doit être nettoyé régulièrement. Essuyez le panneau numérique et le panneau d'affichage avec un chiffon doux et propre.
- Pulvériser l'eau sur le chiffon plutôt que de pulvériser directement sur la surface de l'appareil. Cela aide à assurer une bonne répartition du liquide sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées, et la surface de l'appareil avec un produit de nettoyage neutre, puis essuyez avec un chiffon doux.

Attention!

FR

- N'utilisez pas d'objets tranchants car ils sont susceptibles de rayer la surface.
- N'utilisez pas de diluant, d'eau de javel, de nettoyeurs abrasifs ni de solvants organiques tels que du Benzène. Ils peuvent abîmer la surface de l'appareil et présentent un risque d'incendie.

Nettoyage intérieur

Il faut nettoyer l'intérieur de l'appareil régulièrement. Il sera plus facile de le nettoyer s'il contient peu de nourriture. Essuyez les parois intérieures du réfrigérateur avec une solution au bicarbonate de soude faiblement concentrée, puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon essoré. Essuyez jusqu'à ce que tout soit sec avant de remettre les clayettes et bacs en place. Séchez soigneusement toutes les surfaces et toutes les parties amovibles.

Bien que cet appareil se dégivre automatiquement, il est possible qu'une couche de gel se développe sur les parois internes du compartiment congélation si la porte du congélateur est ouverte trop souvent ou trop longtemps. Si la couche de gel est trop épaisse, attendez que vos réserves de nourriture aient baissé et procédez comme suit:

- Retirez tous les aliments et accessoires, débranchez l'alimentation électrique de l'appareil et laissez les portes ouvertes. Bien aérer la pièce pour accélérer le processus de décongélation.
- Lorsque le dégivrage est terminé, nettoyez votre congélateur en suivant les instructions ci-dessus.

Attention! N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer le gel du congélateur. Attendez que l'intérieur soit complètement sec avant de rebrancher l'appareil sur le secteur et de le rallumer.

Attention!

- N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer le gel du congélateur. Attendez que l'intérieur soit complètement sec avant de rebrancher l'appareil sur le secteur et de le rallumer.

Nettoyage des joints d'étanchéité des portes

Prenez soin de garder les joints propres. Les aliments ou boissons renversées peuvent rendre les joints collants et affecter l'ouverture la porte. Lavez les joints avec un produit de nettoyage neutre et un peu d'eau tiède. Rincez et séchez soigneusement après le nettoyage.

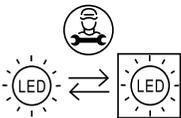
Attention!

- L'appareil ne doit être rallumé qu'après que les joints soient entièrement secs.

Remplacement de l'ampoule LED

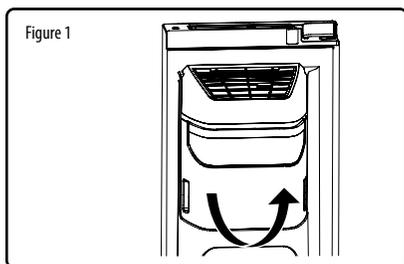
AVERTISSEMENT: L'ampoule LED ne doit pas être changée par l'utilisateur ! Si l'ampoule LED est endommagée, contactez le service d'assistance à la clientèle.

Ce produit contient deux sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique (G).



NETTOYAGE DE LA BOÎTE DE STOCKAGE DE GLACE

- La glace dans la boîte de stockage de glace peut s'aggluturer ou bloquer la sortie pour d'autres raisons. Dans de tels cas, le contenant de glace doit être nettoyé, ou le blocage doit être enlevé.
- Lorsque la glace allumée s'éteint, tenir les fermoirs gauche et droit de la boîte de rangement à glace des deux mains et déplacer la boîte de rangement à glace à la verticale pour la sortir de la boucle de limite, puis retirer lentement la boîte de rangement à glace le long de la doublure verticale de la porte, comme le montre la Figure 1.

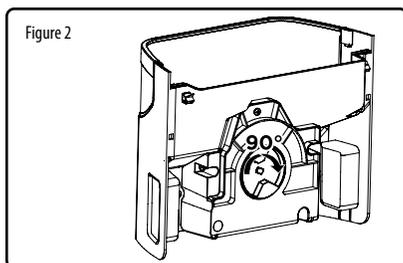


FR

- Nettoyer la boîte de rangement de glace au besoin. Le processus d'installation de la boîte de stockage de glace est contraire au processus de retrait. Tirez la boîte de rangement de glace vers le bas avec force jusqu'à ce qu'elle soit installée en place. S'il est difficile d'installer la boîte de stockage de glace, tournez la plaque tournante sur la boîte de stockage de glace à 90° selon la Figure 2, puis installez la boîte de stockage de glace.

Phénomène Normal

- Il est normal d'entendre un son lorsque le icemaker retourne de la glace dans la boîte de stockage de glace.
- Si la glace n'a pas été retirée depuis longtemps, elle peut geler en blocs dans la boîte de rangement et devenir inaccessible à l'extérieur de la porte. Dans ce cas, la boîte de rangement de glace doit être nettoyée et réutilisée.
- Comme il y a de l'air dans la voie d'eau d'alimentation du icemaker, le taux d'injection d'eau pour la première fabrication de glace peut être faible, ce qui donne de petits cubes de glace. Cependant, lors de l'utilisation normale du icemaker, l'air dans le pipeline sera vidé.



NOTE

Si la porte est ouverte, il est impossible de prendre de l'eau ou de la glace.

Pour assurer l'hygiène, il est recommandé de verser pour la première fois tous les glaçons faits entièrement dans la boîte à glace.

En claquant la porte, l'eau du icemaker peut éclabousser dans la boîte de stockage de glace.

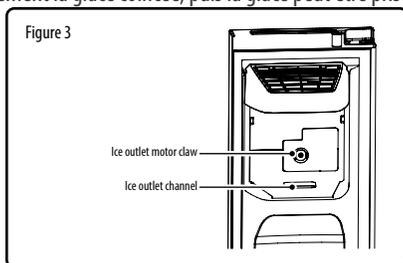
Pour empêcher la boîte de stockage de glace de tomber accidentellement, veuillez fonctionner avec les deux mains lors du démontage de la boîte de stockage de glace.

Pour éviter les blessures corporelles, veuillez nettoyer toute eau ou glace qui pourrait tomber au sol. Pour éviter les blessures possibles aux enfants, ne laissez pas les enfants toucher la zone de récupération de glace ou la boîte de stockage de glace.

Ne mettez pas vos mains ou tout objet dans le canal de sortie de glace, sinon, il pourrait causer des blessures ou des dommages aux parties de la boîte de stockage de glace. Pour éviter d'éventuelles blessures, ne touchez pas la griffe du moteur de sortie de glace avec vos mains, comme le montre la Figure 3.

La pression d'eau externe recommandée pour la machine à glace est (0,25 ~ 0,42) Mpa, et la capacité nominale de fabrication de glace est généralement mesurée à 0,33mpa. Lorsque la pression de l'eau n'est pas dans la plage recommandée, la fonction de fabrication de glace est normale, mais le volume de fabrication de glace fluctue, ce qui est un phénomène normal.

S'il est impossible d'obtenir de la glace du distributeur à l'extérieur de la porte lorsque la boîte de stockage de glace est pleine de glace, c'est peut-être parce que la roue à glace est coincée par la glace. Dans ce cas, vous devez enlever manuellement la glace coincée, puis la glace peut être prise normalement.



INDICATEUR DE TEMPERATURE

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil, celui-ci est équipé d'un indicateur de température placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température « OK » apparaisse.



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Il définit le haut de cette zone.

Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de cette zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position plus froide.

A chaque modification du réglage du thermostat, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification.

Remarque: après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après des ouvertures répétées ou prolongées de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Fiche d'informations produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ DE LA COMMISSION (UE) 2019/2016

Nom ou marque commerciale du fournisseur:		SABA		
Adresse du fournisseur:		BOULEVARD DU MANDINET 80, 77432 LOGNES MARNE LA VALLEE (LOGNES), FR		
Identification du modèle:		SBS5734WDILE		
Type d'appareil de réfrigération:				
Appareil à faible niveau sonore:		Non	Type de conception: Pose libre	
Appareil de conservation du vin:		Non	Autre appareil de réfrigération: Oui	
Paramètres généraux du produit:				
Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1793	Volume total (dm ³ ou l)	569
	Largeur	910		
	Profondeur	698		
EEI		100	Classe d'efficacité énergétique	E
Émissions acoustiques aériennes (dB(A) re 1 pW)		41	Classe d'émissions acoustiques aériennes	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/a)		324	Classe climatique	SN/N/ST/T
Température ambiante minimale (°C), pour laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		10	Température ambiante maximale (°C), pour laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	43
Réglage hiver		Non		

Paramètres des compartiments:					
Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm ³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires(°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV,tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique=A, dégivrage manuel=M)
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Conservation du vin	Non	-	-	-	-
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Oui	372	4	-	A
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
0 étoile ou machine à glaçons	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoile	Non	-	-	-	-
3 étoile	Non	-	-	-	-
4 étoile	Oui	197	-18	12	A
Pour les compartiments 4 étoiles					
Dispositif de congélation rapide			Oui		
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			LED		
Classe d'efficacité énergétique			G		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 2 ANS					
Informations supplémentaires:					
Lien Web vers le site Web du fabricant, où se trouvent les informations du point 4(a) de l'Annexe au règlement de la Commission (UE) 2019/2019: www.conforama.fr					

Reference:	SBS5734WDILE
Rated voltage:	220-240V~
Ampere:	1.9A
Defrost power input:	208W
Rated frequency:	50Hz
Climate class:	SN/N/ST/T
Refrigerant:	R600a(79g)
Protection against electrical shock:	I
Insulation foam:	CYCLOPENTANE

Classe climatique :

Tempéré étendu (SN): cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 ° C et 32 ° C;

Tempéré (N): ce appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 32 ° C;

Subtropical (ST): cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 38 ° C;

Tropical(T): cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 43 ° C;

Flashez le QR code présent sur votre appareil pour accéder aux informations principales s’y rapportant.

Si vous avez des questions, n’hésitez pas à contacter notre service après-vente avant de vous rendre dans un magasin Conforama :

<https://sav-client.conforama.fr>

09 69 32 05 05

Ce manuel d’instructions est également disponible sur notre site web : www.conforama.fr

Période de disponibilité des pièces de rechange : 10 ans.

DEPANNAGE

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou si vous pensez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques simples vérifications avant de faire appel à un technicien. Veuillez en prendre connaissance. Vous pouvez effectuer quelques simples vérifications présentées dans cette section avant de faire appel à un technicien.

Attention! Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après que vous ayez effectué les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien d'entretien autorisé, ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Problème	Causes possibles et solution
Dysfonctionnement	Vérifiez si l'appareil est branché ou si le cordon d'alimentation est bien inséré.
	Vérifiez si la tension est trop basse.
	Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si des circuits ont été coupés.
Odeur	Les aliments susceptibles d'émettre des odeurs doivent être bien emballés.
	Vérifiez s'il y a des aliments pourris.
	Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
Fonctionnement prolongé du compresseur	Un fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été lorsque la température ambiante est élevée.
	Il n'est pas recommandé de mettre trop d'aliments dans l'appareil au même moment.
	Vous devez laisser les aliments refroidir avant de les placer dans l'appareil.
	Les portes sont ouvertes trop fréquemment.
L'ampoule ne s'allume pas	Vérifiez si le réfrigérateur est branché à l'alimentation électrique et si la lumière est endommagée.
	Faites remplacer la lumière par un professionnel.
Les portes ne peuvent pas être correctement fermées	La porte est coincée par des aliments. Trop d'aliments à l'intérieur.
	Le réfrigérateur est incliné.

Problème	Causes possibles et solution
Bruits forts	Vérifiez si le sol est bien plat et si le réfrigérateur est placé de manière stable.
	Vérifiez si les accessoires sont placés aux bons endroits.
Le joint de la porte n'est pas serré.	Éliminez tout corps étranger sur le joint de la porte.
	Chauffez le joint de porte puis le laisser refroidir pour le restaurer (Vous pouvez souffler avec un séchoir électrique ou utiliser une serviette chaude pour le chauffage).
Débordement du bac à eau	Il y a trop d'aliments dans la chambre ou les aliments stockés contiennent trop d'eau, cela entraîne un dégivrage élevé.
	Les portes ne sont pas fermées correctement, cela entraîne un dégivrage dû à l'entrée d'air et une augmentation d'eau.
Boîtier chaud	Dissipation de la chaleur du condenseur intégré via le boîtier est normal. Lorsque l'enceinte devient chaude en raison de la température ambiante élevée, du stockage de trop d'aliments ou de l'arrêt du compresseur, prévoyez une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.
	La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer la condensation avec une serviette propre.

MISE AU REBUT

Le gaz réfrigérant contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R600a); il provoque un faible niveau de pollution mais est inflammable. Veuillez contacter votre service de gestion des déchets locaux pour le traitement approprié.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux.

Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous rappeler les obligations de collecte sélective.

CE



Séparez les éléments avant de trier



SABA est une marque Allemande née en 1923 au cœur de la forêt noire.

Pionnière dans les équipements électroniques, elle poursuit sa recherche de la qualité en proposant des produits astucieux qui vous accompagneront au quotidien.

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de CONFORAMA France S.A..

SABA, et le logo SABA sont des marques utilisées sous licence par CONFORAMA France S.A. - pour plus d'informations : www.saba-brand.com

Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, noms commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Thank you for choosing SABA quality. This product has been developed by our team of professional and according to European regulations. In order to get the most out of your new appliance, we recommend that you read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	41
DESCRIPTION OF THE DEVICE	45
INSTALLATION	45
THE WATERWAY INSTALLATION.....	46
USE	48
FUNCTIONS.....	50
STORAGE OF FOOD.....	56
HELPFUL HINTS AND TIPS	60
CLEANING AND CARE.....	62
CLEANING OF ICE STORAGE BOX.....	64
COLDEST ZONE IN THE REFRIGERATOR	66
TECHNICAL SPECIFICATIONS	67
TROUBLESHOOTING.....	70
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT	72

GB

SAFETY INSTRUCTIONS

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS: READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
2. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
3. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
4. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
5. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
6. If the refrigerant circuit is damaged:
 - Avoid naked flames and sources of ignition
 - Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
7. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
8. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
10. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not

trapped or damaged.

12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
13. **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
14. **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
15. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
16. **WARNING:** Use the ice-maker with potable water only. For information on the installation, handling, maintenance and disposal of the device, and the method of replacing the lamp, please refer to the following paragraphs of this manual.
17. **WARNING:** Connect to potable water supply only.
18. Gas warning

GB



WARNING: Risk of fire / flammable materials. There are flammable materials at the back of appliance, please keep the product far away from fire source

19. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
 - One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off,

defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

20. The appliance shall be connected to the water mains using new hose-sets supplied with the appliance, old hose-sets should not be reused.
21. The new connection sets supplied with the appliance must be used, and used connection sets must not be reused.

WARNINGS

1. If you are discarding an old freezer or refrigerator with a lock / catch fitted to the door, ensure that it is left in a disabled condition to prevent the entrapment of young children when playing.
2. As old refrigeration equipment may contain CFC's which will damage the ozone layer, when disposing of any refrigeration equipment please contact your local waste disposal department for advice on the correct method of disposal.
3. Unplug the appliance from the mains socket when not in operation and before cleaning. Remove food before cleaning the appliance.
4. Do not insert oversized food as this could cause incorrect operation.
5. Extreme caution must be used when moving an appliance.
6. To turn the appliance off, turn the thermostat knob fully anticlockwise to OFF, then remove the plug from the mains socket.
7. Do not give children ice-cream and water ices direct from the freezer as the low temperature may cause 'freezer burns' on the lips.
8. The appliance must be installed on the ground, on a flat, horizontal surface, making sure that the ventilation openings are completely clear.
9. Never try to replace or repair any part or component of the appliance yourself; seek the assistance of professional, qualified personnel, if need be.
10. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
11. In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator.
12. To save energy, please avoid keeping the door open for a long time when using

the appliance.

13. If the refrigerant circuit is damaged:

- Avoid naked flames and sources of ignition
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

14. This appliance must be installed on the ground, on a flat, horizontal surface, making sure that the ventilation openings are completely clear.

15. Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing and disposal of the appliance, please refer to the below paragraph of the manual.

16. Replacing certain parts of your household electrical appliance may lead to a danger.

17. Please ensure that you have the necessary skills and own all tools required to carry out the self-repair operations safely. Otherwise, please contact a qualified professional

18. Install the water pipes away from the hot source.

GB

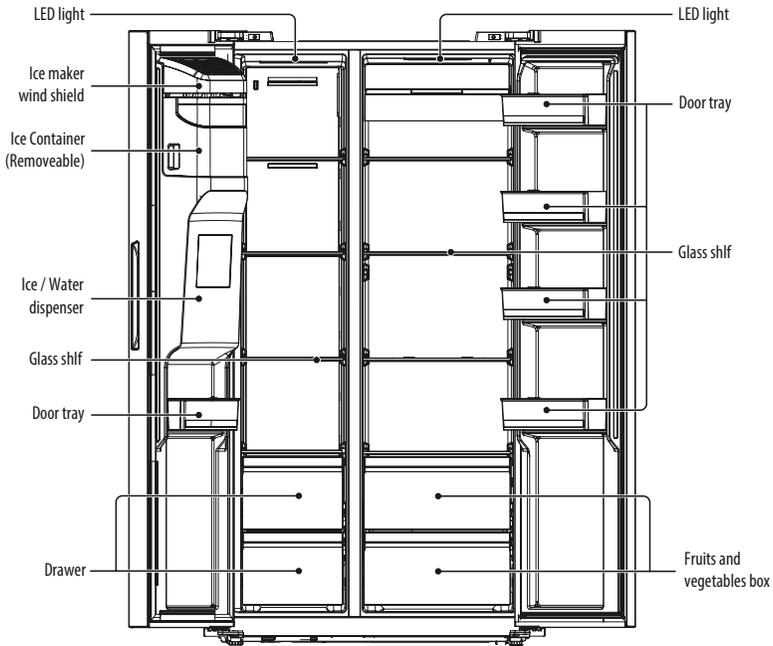
- The minimum inlet water pressure: 147KPa
- The maximum inlet water pressure: 834KPa.

19. Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable blowing gas.

20. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.

21. The built-in ice maker is designed to be installed only by the manufacturer or its after-sales service.

DESCRIPTION OF THE DEVICE



GB

INSTALLATION

Position the appliance and allow it to stand for two to three hours before it is turned on for the first time to allow the system to settle. Do not position next to any heat source e.g. cooker, boiler or in direct sunlight etc.

Allow at least 10cm of space at the top and 10 cm of space on both sides of the appliance and between the back of the appliance and the wall for adequate air circulation.

The appliance is not designed for recessed installation ("building in").

Install on a good firm level surface, and any unevenness of the floor should be corrected prior to installation, slight unevenness can be overcome by adjusting the front feet.

NOTE: covering you should readjust the front feet once the appliance is positioned on a carpet, so it has had time to settle.

THE WATERWAY INSTALLATION

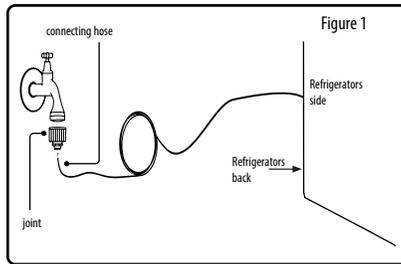
Pre-installation

1. Install the water pipes away from the hot source.
2. The minimum inlet water pressure: 147KPa
3. The maximum inlet water pressure: 834KPa.

NOTE: In order for the automatic ice-making and the cold water supply to work normally, you may need to buy a booster.

Ensure the pipes length is not beyond 8 metres and be careful not to kink together.

4. Please do not connect the appliance to a tap of water heater.
5. Please do not bend inlet pipes and drain-pipes when placing, and shall carefully connect water pipes.

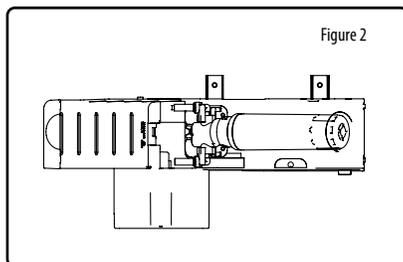


6. Do not use any old and used water pipes. Please purchase the joint to connect the pipe and the water tap and install it according to the schematic diagram (Figure 1).
7. After being used for 6 consecutive months, the icon (🔧) on display panel will blink.

If that happens, please replace the water filter.

The water filter installation and replacement

Please refer to the user manual for the position of water filter



8. Remove the filter by turning it clockwise (Figure.2).
9. Remove the packaging of the new filter and make sure the o-rings are properly positioned. Insert the new filter into the housing and lock it by turning it counterclockwise.
10. Resetting the filter status: After changing the water filter, reset the water filter by pressing and holding the **FILTER RESET** button for 3 seconds. When the filter status is reset, the corresponding icon (☰) will turn off from the display panel.

NOTE: If you don't use the function of cool water for a long time, please discard first several cups of water (residual water in water tank) before next using

USE

1. This appliance is designed to operate in ambient temperature between 10°C and 43°C. If these temperatures are exceeded, i.e. colder or warmer, the appliance will not operate correctly. If the ambient temperatures are exceeded for long periods, the temperature in the freezer section will rise above -18°C and food spoilage may occur.
2. Remove all packaging materials from the appliance. Wash the inside of the cabinet with lukewarm water and bicarbonate of soda (5ml to 0.5 liter of water). Dry the appliance thoroughly.
3. When you use the freezer for the first time or after defrosting, set the thermostat control to the maximum position for at least 2 hours before introducing food to be stored, and then readjust to the normal position.
4. If there is a power failure, do not open the door. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than 12 hours. If the failure is longer, then the food should be checked and either eaten immediately or cooked and then re-frozen.

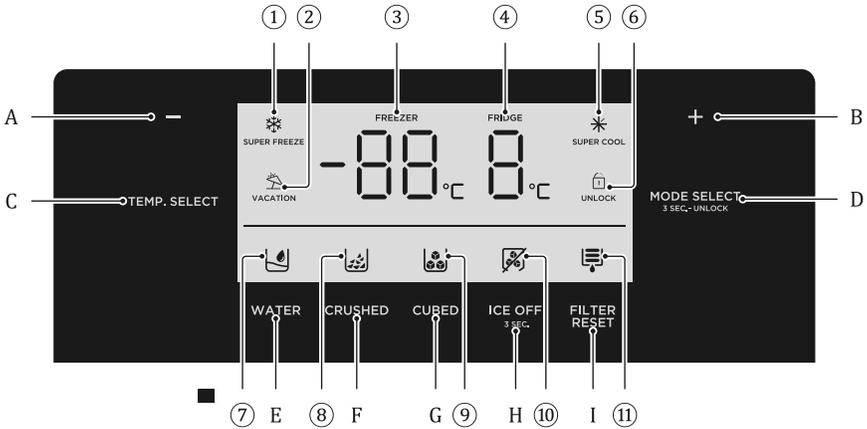
GB

Place the food in different compartments according to the following table.

Location	Type of food	Storage time
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"> • Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods. 	1-2 days
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"> • Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator. 	1-2 days
Fridge shelf – bottom Chiller (box/drawer)	Raw meat, poultry, sh (for short-term storage)	1 month
Fridge shelf – middle	Dairy products, eggs	2-4 weeks

Location	Type of food	Storage time
Fridge shelf – top	Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.	1-2 days
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none"> • Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish 	4 months
	<ul style="list-style-type: none"> • Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips. 	6 months
	<ul style="list-style-type: none"> • Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods. 	2 months

FUNCTIONS



Display

1	Super freezing mode icon	2	Vacation mode icon
3	Freezing temperature display zone	4	Refrigerating temperature display zone
5	Super cooling mode icon	6	Lock / Unlock icon
7	Water discharging mode icon	8	Ice crushing mode icon
9	Ice cubing mode icon	10	On/off icon for icemaker
11	Filter reset icon		

Key operation

A	Temperature down button	B	Temperature up button
C	Temperature zone selection button	D	Mode / Unlock / Lock button
E	Water discharging mode button	F	Ice crushing mode button
G	Ice cubing mode button	H	On / off button for icemaker
I	Filter reset button		

Operating Instructions

Display

Display on the door:

When powering on for the first time, display at full screen for 3s, hear a start-up tone simultaneously, and then enter the normal operation display;

(The temperature of the refrigerating/freezing chamber is set at 5°C / -18°C respectively when powering on for the first time).

Display the fault code if there is a fault (display in a cycle);

Display the set temperature of the refrigerating chamber if there is no fault.

Under normal circumstances, the display will be locked after 30s if there is no door opening action or key operation; the display screen will go out after 30s in the locked state;

When the display screen is not lit, the display will be lit up normally if there is a key operation;

If a "visible fault code" type of fault occurs, the display screen will be lit, and then will go out after 30s.

Icemaker display:

When powering on for the first time, display at full screen for 3s, and then enter the normal operation display;

(The water discharging function is set by default for initial power-on).

If there is a communication failure between the distributor board and the icemaker board, the ice cubing indicator lights, water discharging indicator lights, ice crushing mode indicator lights, on/off light for icemaker and time setting indicator light for filter will flash simultaneously;

The current state of the distributor board will be displayed if there is no fault.

Lock / unlock

In the non-locked state, press and hold the lock key for 3 seconds to enter the locked state, and then hear a lock buzzing sound; at this point, the lock icon is lit;

In the locked state, press and hold the lock key for 3 seconds to enter the unlocked state, and then hear a unlock buzzing sound; at this point, the lock icon goes out;

Automatically enter the locked state after 30 seconds if there is no key operation; The alarm tone release operation can be carried out in the locked state, and other key operations must be carried out in the non-locked state. If such operations are carried out in the locked state, an error beep prompt will be given.

Temperature adjustment of refrigerating / freezing chamber

When selecting the refrigerating chamber (freezing chamber), press the “+” button to adjust the temperature up; every time you press the button, the temperature will be increased by 1°C;

When selecting the refrigerating chamber (freezing chamber), press the “-” button to adjust the temperature down; every time you press the button, the temperature will be drop by 1°C;

The temperature setting range of the refrigerating chamber is 2 ~ 8°C; when the temperature is set to the boundary value, pressing the corresponding temperature adjustment button will prompt the button invalid sound;

GB The temperature setting range of the freezing chamber is -16 ~ -24°C; When super freezingmode is set, temperature of freezingchamber will automatically set at -24°C, exit after 24 hours of operation.

Mode settings

Press the function selection key, and the Super cooling, Super freezing and Vacation modes are cycled as follows:

Cycle setting Vacation mode → Super freezing → Super cooling → Super cooling and Super freezing → None → Vacation mode ...

When setting the super cooling mode, the temperature of the refrigerating chamber will be automatically set at 2°C; when exiting the super cooling mode, the set temperature of the refrigerating chamber will automatically return to the set temperature before the super cooling mode.

When setting the super freezing mode, the temperature of the freezing chamber will be automatically set at -24°C; when exiting the super freezing mode, the set temperature of the freezing chamber will automatically return to the set temperature before the super freezing mode.

NOTE

The quick-freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the quick-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

When setting the vacation mode, the freezing chamber will be automatically set to -18, and the refrigerating chamber will be turned off; when exiting the vacation mode, the set temperature of the refrigerating / freezing chamber will automatically return to the set temperature before setting the vacation mode.

Setting of dispenser status

Tap the button corresponding to mode to select the ice cubing / water discharging / ice crushing mode; the corresponding mode indicator light will be on after selecting the corresponding function.

Setting of icemaker switch

Press and hold the on / off button of the icemaker for more than 3s to set the on / off function of the icemaker. The display light of the icemaker is on, indicating that the icemaker is off.

Dispenser light control

When the dispenser switch is pressed, the dispenser light will be on. When the dispenser switch is off, the dispenser light will go out after a delay of 3S.

Filter time reset

The working time of the poweron filter is accumulated. After the filter has been working for 150 days, the filter icon will be lit up to prompt the user to replace the filter. After 180 days, the filter icon will flash to prompt the user to replace the filter. Press and hold the "filter time reset" button for 3S to execute the "FILTER RESET" function. And then, the filter timer will be reset.

NOTE

The timing unit of the cumulative working time of the filter is accumulated once every 24 hours and stored in EEPROM, with the power lost memory function.

Power-off storage

If a power failure occurs, the working status will be memorized. After the next power-on, the refrigerator will be operated according to the setting before the

power failure.

Fault indication

When the refrigerator displays the following prompts, it indicates that the refrigerator is malfunctioning. Although the refrigerator can still use the refrigerating / freezing function in the case of the following faults, the user should contact the maintenance personnel to ensure that the refrigerator is in normal operation.

Fault code	Fault description
E0	Icemaker fault
E1	Refrigerating chamber temperature sensor fault
E2	Freezing chamber temperature sensor fault
E5	Freezing and defrosting sensor fault
E6	Communication fault of main board and display board
E7	Ambient temperature sensor fault
EH	Humidity sensor fault
EE	Icemaker sensor fault
EP	Ice-separating fault of icemaker
CA	Communication fault of main board and ice making board

GB

FETCHING WATER AND ICE

Sounds will be produced during making ice cubes and crushed ice: Water valve will produce buzzing sounds; water's flowing into ice vessel will produce sounds; grinding machine's grinding ice into small pieces or product ice's falling into the container will produce sounds. The sounds are normal.

Scratching noises may be produced when taking out the ice cubes. Nothing to worry about this. The ice in the container may be stuck together. In such cases, please take out the ice container and separate stuck ice into pieces by means of, for instance, using plastic or wooden spoons to push hard on the ice carefully.

Other possibilities are illustrated in the chapter "ice container cleaning" To avoid overheating of the ice-making machine's engine, please fetch ice about 1 minute after the stopping. Please wait for a while until the engine's temperature reaches

working temperature. Please fetch the ice from the ice container if you need a lot of ice.

The chapter "ice container cleaning" explains how to remove ice container from freezer compartment. If there is no enough ice in the ice container, the ice cannot be taken out. Please wait for a while until new ice is made. To prevent ice smell or bad taste of the ice, please clean the ice container regularly.

Ice and water can only be fetched when the door of freezer compartment is closed. In the process of fetching water and ice, if you open the freezer door, that process will automatically end.

When it displays  or  goes out, you click the buttons of water dispenser again.

Fetching cold water

Keep pressing the buttons  until the indicator turns on.

Push the container in the direction of fetching water cushion, Cold water starts to flow into the container.



GB

Remove the container from fetching water cushion and end the exporting of water.

Fetching crushed ice

Keep pressing the buttons of  until the signal turns up.

Make the container tight with mouth of water dispenser to prevent the side jet.

Press the container in the direction of fetching water cushion. Fill the container with crushed ice.

Fetching ice cubes

Keep pressing the buttons  until the signal lights up.

Push the container in the direction of fetching water cushion. Ice cubes start to fall into the container.

STORAGE OF FOOD

Your appliance has the accessories as the “Structure illustration” showed in general, with this part instruction you can have the right way to storage your food. The glass shelves and crisper can be removed to store food if needed.

Note: Food is not allowed to touch directly the surface inside the appliance, and should be stored in proper containers

Storing food in the refrigerator compartment

The fridge freezer compartment helps to extend the storage times of fresh perishable foods.

Fresh food care for best results:

- Store foods that are very fresh and of good quality.
- Ensure that food is well wrapped or covered before it is stored. This will prevent food from dehydrating, deteriorating in colour or losing taste and will help maintain freshness. It will also prevent odour transfer. Vegetables and fruit need not be wrapped if they are stored in the vegetable container of the fridge compartment.
- Make sure that strong smelling foods are wrapped or covered and stored away from foods such as butter, milk and cream which can be tainted by strong odours.
- Cool hot foods down before placing them in the fridge compartment.

Dairy foods and eggs

- Most pre-packed dairy foods have a recommended ‘use by /best before/best by/ date stamped on them. Store them in the fridge compartment and use within the recommended time.
- Butter can become tainted by strong smelling foods so it is best stored in a sealed container.
- Eggs should be stored in the fridge compartment.

Red meat

- Place fresh red meat on a plate and loosely cover with plastic wrap or foil.
- Store cooked and raw meat on separate plates. This will prevent any juice lost from the raw meat from contaminating the cooked product.

Fish and seafood

- Until required, refrigerate on a plate loosely covered with plastic wrap, waxed paper or foil.
- Whole fish should be rinsed in cold water to remove loose scales and dirt and then patted dry with paper towels. Place whole fish or fillets in a sealed plastic bag.
- Keep shellfish chilled at all times. Use within 1-2 days.

Cooked food

- These should be stored in suitable covered containers so that the food will not dry out.
- Keep for only 1-2 days.

Vegetable container

- The vegetable container is the optimum storage location for fresh fruit and vegetables.
- Take care not to store the following at temperatures of less than 7°C for long periods: Citrus fruit, melons, aborigines, pineapple, papaya, currettes, passion fruit, cucumber, peppers, tomatoes.
- Undesirable changes will occur at low temperatures such as softening of the flesh, browning and/or accelerated decaying.
- Do not refrigerate avocados (until they are ripe), bananas and mangoes.

Refrigerated food

- For optimized storage, please refer to the storage time shown in the table below.

Food	Location	Storage time
Butter, cheese	Upper door rack	1 month
Eggs	Door rack	2-4 weeks
Fruit, vegetables, salad	Crisper	3-5 days
Meat, sausage, cheese, milk	Lower area (lowest shelf / crisper cover)	1-4 days
Dairy products, canned food, cans	Upper area or door rack	1 week
Drinks, bottles, tubes	Door rack	3 days

Take care not to store the following at temperatures of less than 7°C for long periods:

Citrus fruit, melons, aborigines, pineapple, papaya, currettes, passion fruit, cucumber, peppers, tomatoes.

Undesirable changes will occur at low temperatures such as softening of the flesh, browning and/or accelerated decaying.

Do not refrigerate avocados (until they are ripe), bananas and mangoes.

Freezing and storing food in the freezer compartment

- To store deep-frozen food.
- To make ice cubes.
- To freeze food.

Purchasing frozen food

- Packaging must not be damaged.
- Use by the 'use by /best before/best by/' date.
- If possible, transport deep-frozen food in an insulated bag and place quickly in the freezer compartment.

Storing frozen food

Store at -18°C or colder. Avoid opening the freezer compartment door unnecessarily.

Freezing fresh food

Freeze fresh and undamaged food only.

To retain the best possible nutritional value, flavour and colour, vegetables should be blanched before freezing. Aubergines, peppers, zucchini and asparagus do not require blanching.

Note: Keep food to be frozen away from food which is already frozen.

The following foods are suitable for freezing:

Cakes and pastries, fish and seafood, meat, game, poultry, vegetables, fruit, herbs, eggs without shells, dairy products such as cheese and butter, ready meals and leftovers such as soups, stews, cooked meat and fish, potato dishes, soufflés and desserts.

The following foods are not suitable for freezing:

Types of vegetables, which are usually consumed raw, such as lettuce or radishes,

eggs in shells, grapes, whole apples, pears and peaches, hard-boiled eggs, yoghurt, soured milk, sour cream, and mayonnaise.

Packing frozen food

To prevent food from losing its flavor or drying out, place food in airtight packaging.

- Place food in packaging.
- Remove air.
- Seal the wrapping.
- Label packaging with contents and dates of freezing.

Suitable packaging: Plastic film, tubular film made of polyethylene, aluminum foil.

Recommended storage times of frozen food in the freezer compartment

These times vary depending on the type of food. The food that you freeze can be preserved from 1 to 12 months (minimum at -18°C).

Food	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish	2 month
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 month
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	4 month
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	6 month
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	12 month

GB

Never forget:

- When you freeze fresh foods with a 'use by /best before/best by/' date, you must freeze them before this date expires.
- Check that the food was not already frozen. Indeed, frozen food that has thawed completely must not be refrozen.
- Once defrosted, food should be consumed quickly. In order to avoid to waste food, please set the thermostat lower than -18°C.

HELPFUL HINTS AND TIPS

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven, cooker, etc.)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- The "STRUCTURE ILLUSTRATION" shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigerator

- Meat (All Types) Wrap food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.
- Milk bottles: Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and

to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.

- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

- Remove all food;
- Remove the power plug from the mains socket;
- Clean and dry the interior thoroughly;
- Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

CLEANING AND CARE

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

WARNING: The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

- To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.
- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.
- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and surfaces of machine with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

- Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Don't use Thinner, Car detergent, bleach, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung- out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

- Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.

- When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

Caution! Do not use sharp objects to remove the freeze from the freezer. Wait until the interior is completely dry before connecting the unit to the mains and turning it on again.

Caution!

- Don't use sharp objects to remove frost from the freezer. Only after the interior completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Door seals cleaning

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

Caution!

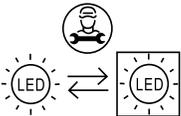
- Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light

WARNING: The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance.

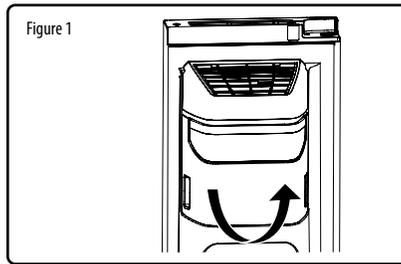
GB

This product contains two light sources of energy efficiency class (G).



CLEANING OF ICE STORAGE BOX

- The ice in the ice storage box may clump or block the outlet for other reasons. In such cases, the ice container needs to be cleaned, or the blockage needs to be removed.
- When the ice on light goes out, hold the left and right clasps of the ice storage box with both hands, and move the ice storage box vertically to get it out of the limit buckle, and then slowly remove the ice storage box along the vertical door liner, as shown in Figure 1

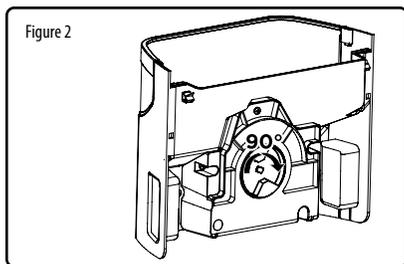


- Clean the ice storage box as needed. The installation process of the ice storage box is contrary to the removal process. Pull the ice storage box downwards forcefully until it is installed in place. If it is difficult to install the ice storage box, turn the turntable on the ice storage box 90° according to Figure 2, and then install the ice storage box.

GB

Normal phenomenon

- It is normal to hear a sound when the icemaker turns over ice to the ice storage box.
- If the ice has not been removed for a long time, it may cause the ice to freeze into clumps in the storage box and become inaccessible outside the door. In this case, the ice storage box needs to be cleaned and used again.
- As there is air in the water supply waterway of the icemaker, the water injection rate for the first ice making may be low, resulting in small ice cubes. However, during the normal use of the icemaker, the air in the pipeline will be emptied.



NOTE

If the door is opened, ice or water cannot be taken from the door.

To ensure hygiene, it is recommended to pour out all the ice cubes made fully in the ice storage box for the first time.

If slamming the door, it may cause the water in the icemaker to splash into the ice storage box.

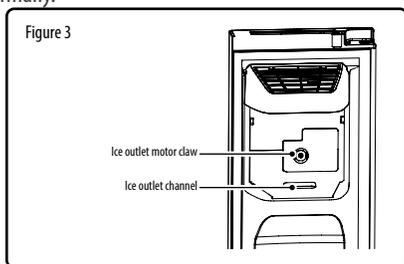
To prevent the ice storage box from accidentally falling, please operate with both hands when disassembling the ice storage box.

To avoid personal injury, please clean up any water or ice that may fall on the ground. To avoid possible injury to children, do not allow children to touch the ice fetching area or ice storage box.

Do not put your hands or any objects into the ice outlet channel, otherwise, it may cause personal injury or damage to the parts of the ice storage box. To avoid possible injury, do not touch the ice outlet motor claw with your hands, as shown in Figure 3.

The recommended external water pressure for the ice maker is (0.25~0.42) Mpa, and the nominal ice making capacity is generally measured at 0.33Mpa. When the water pressure is not within the recommended range, the ice making function is normal, but the ice making volume will fluctuate, which is a normal phenomenon.

If it is impossible to get ice from the dispenser outside the door when the ice storage box is full of ice, it may be because the ice impeller is stuck by ice. In such case, you need to manually remove the stuck ice, and then the ice can be taken normally.



COLDEST ZONE IN THE REFRIGERATOR

In order to help you get the correct adjustment of your device, it is equipped with a temperature gauge placed in the coldest area.

For the proper storage of food in your refrigerator and in particular in the coldest area, make sure that "OK" appears in the temperature indicator.



The symbol on the left side indicates the location of the coldest area of your refrigerator. It defines the height of this area.

If "OK" is not displayed, the average temperature in this area will be very high. You ought to adjust the thermostat to a colder setting.

For every modification of your thermostat, you are supposed to wait for the stabilization of the temperature inside the unit before proceeding, if necessary, to a new setting. Do change the position of the thermostat gradually and wait at least 12 hours before re-checking.

NOTE: after charging the device for fresh food or after repeated or prolonged door openings, it is normal that the inscription "OK" does not appear in the temperature indicator. Wait at least 12 hours before readjusting the thermostat.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark:		SABA		
Supplier's address:		BOULEVARD DU MANDINET 80, 77432 LOGNES MARNE LA VALLEE (LOGNES), FR		
Model identifier:	SBS5734WDILE			
Type of refrigerating appliance:				
Low-noise appliance:		No	Design type: free standing	
Wine storage appliance:		No	Other refrigerating appliance: yes	
General product parameters:				
Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1793	Total volume (dm ³ or l)	569
	Width	910		
	Depth	698		
EEI (%)		100	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		41	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		324	Climate class:	SN/N/ST/T
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting		NO		

GB

Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	372	4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or icemaking	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	197	-18	12	A
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			Yes		
Light source parameters:					
Type of light source			LED		
Energy efficiency class			G		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 2 Years					
Additional information:					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU)2019/2019 is found: www.conforama.fr					

GB

Reference:	SBS5734WDILE
Rated voltage:	220-240V~
Ampere:	1.9A
Defrost power input:	208W
Rated frequency:	50Hz
Climate class:	SN/N/ST/T
Refrigerant:	R600a(79g)
Protection against electrical shock:	I
Insulation foam:	CYCLOPENTANE

Climate class:

Extended temperate(SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;

Temperate(N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;

Subtropical(ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;

Tropical(T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;

Flash the QR code on your appliance to access its main information

If you have any question, please contact our home appliances after-sales service before going to Conforama store :

<https://sav-client.conforama.fr>

09 69 32 05 05

This instruction book is also available on our website: www.conforama.fr

Period of availability of repair spare parts: 10 years.

TROUBLESHOOTING

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below. You can carry out some easy checks according to this section before calling for service.

WARNING! Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible reason
Failed operation	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact
	Check whether the voltage is too low
	Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	Odorous foods shall be tightly wrapped
	Check whether there is any rotten food
	Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer
	when the ambient temperature is high It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time
	Food shall get cool before being put into the appliance
	The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged
	Have the light replaced by a specialist
Door can not be properly closed	The door is stuck by food packages Too much food is placed
	The refrigerator is tilted.

Problem	Possible reason
Loud noises	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably
	Check whether accessories are placed at proper locations
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal
	Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting
	The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.

GB

Disposal

The refrigerating gas contained in the circuit of this appliance is isobutane (R600a); it causes a low level of pollution but is inflammable. Please contact your local disposal department for advice on the correct method of disposal.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



European directive 2012/19/EU on Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that used household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream.

Used appliances must be collected separately in order to optimize the rate of recovery and recycling of materials that compose them, and to reduce the impact on human health and on the environment.

The crossed bin symbol is affixed to all the products to remind you of the obligations of separated collection.

CE

GB



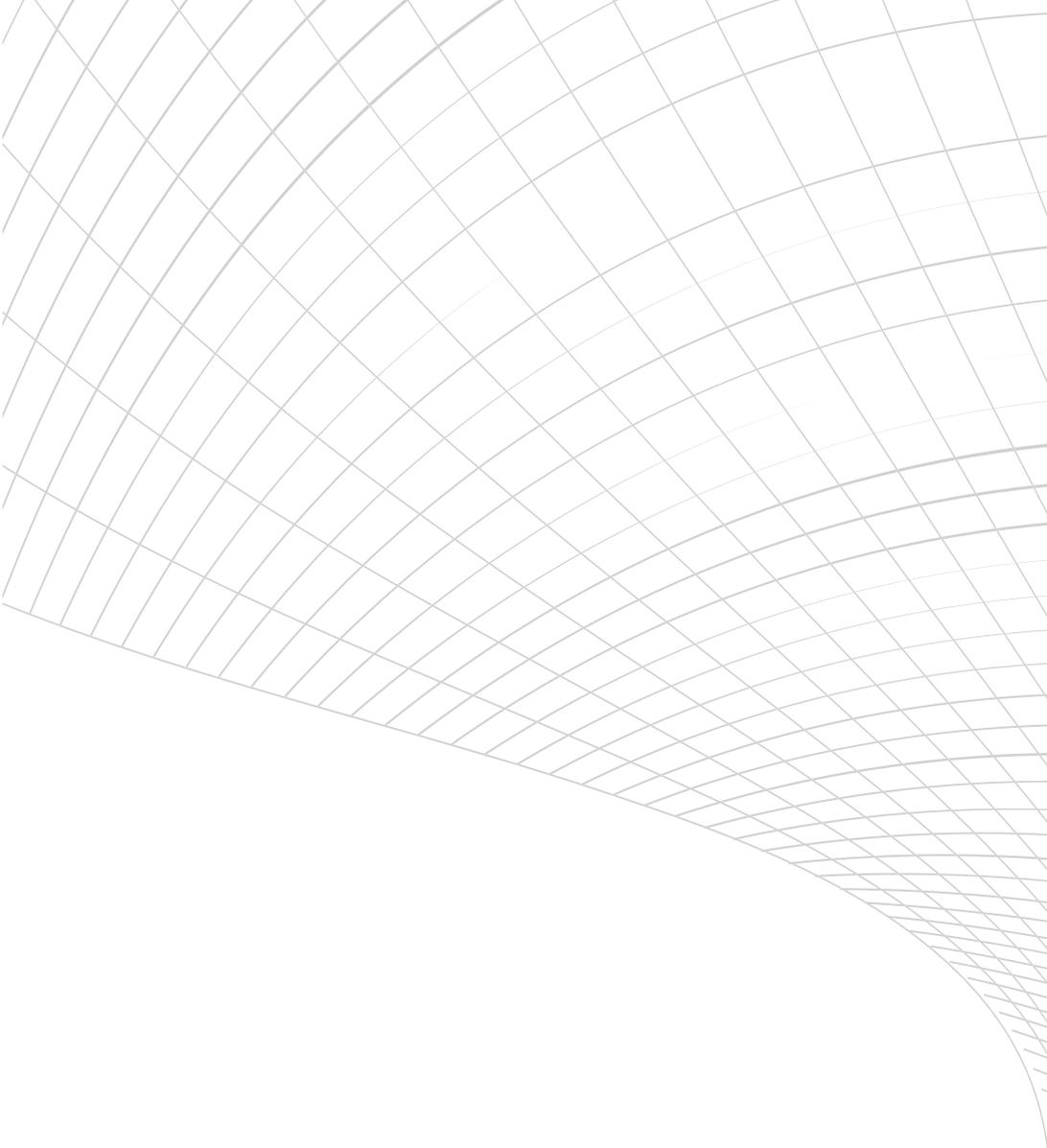
SABA is a German brand born in 1923 in the heart of the black forest.

Pioneers in electrical equipment, it continues its search for quality by offering smart products that will accompany you on a daily life.

This product has been manufactured and sold under the responsibility of CONFORAMA FRANCE S.A..

SABA, and the SABA logo are trademarks used under license by CONFORAMA FRANCE S.A. – further information at www.saba-brand.com.

All other products, services, companies, trademarks, trade or product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.



CONFORAMA France SA
80 Boulevard du Mandinet
LOGNES
77432 Marne la Vallée Cedex 2
FRANCE